

Información sobre el transporte

Posición de transporte

Código SMCS: 6506; 7505

I03693396

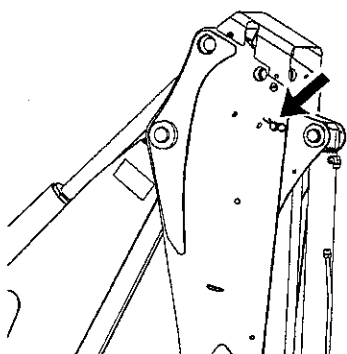


Ilustración 178

g01945593

Pasador de desplazamiento por carretera en la posición instalada

Las máquinas equipadas con un brazo extensible deben tener el pasador de transporte colocado cuando se desplazan por carretera.

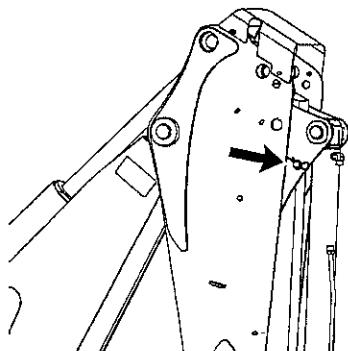


Ilustración 179

g01945613

Pasador de desplazamiento por carretera en la posición almacenada

A las máquinas equipadas con un brazo extensible, se les debe quitar el pasador de transporte y colocarlo en la posición de almacenamiento para operar el brazo extensible.

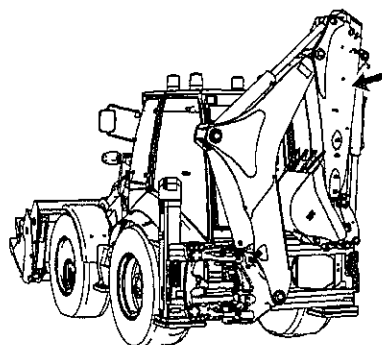


Ilustración 180

g01945535

Mueva la retroexcavadora a la posición de transporte en las siguientes situaciones:

- Está usando el cargador.
- Está cargando la máquina en un camión o en un remolque.
- Cuando mueva la máquina por carretera.

ATENCIÓN

El cucharón puede interferir con los estabilizadores de la máquina o con la parte trasera de la cabina con ciertas combinaciones de pluma y brazo. Compruebe siempre si hay interferencia cuando comience a usar una herramienta nueva.

Traba de la pluma para el transporte – Cierre el cucharón y recoja el brazo por completo. Mueva la pluma hacia arriba hasta que esté completamente retraída.

1. Levante la pluma completamente hasta la posición SUBIR.
2. Levante la palanca de traba de la pluma para conectar la traba de la pluma.
3. Mueva la palanca de la pluma a la posición BAJAR para forzar la pluma contra el gancho de traba de la pluma.

Pasador de traba de la rotación de la pluma – Instale el pasador cuando mueva la máquina por carretera o cuando transporte la máquina en un camión o remolque.

Para máquinas equipadas con dirección en todas las ruedas, centre las ruedas delanteras y las ruedas traseras y coloque el interruptor de selección de modalidad de dirección en la posición de dirección en dos ruedas antes de transportar la máquina.

Dispositivos adicionales de bloqueo para herramientas son necesarios en algunos países. Quite los dispositivos de bloqueo antes de operar la máquina.

i03693364

Embarque de la máquina

Código SMCS: 1000; 7000; 7500

Estudie la ruta de viaje para informarse de los espacios libres necesarios para los pasos elevados. Asegúrese de que haya un espacio libre adecuado si la máquina transportada está equipada con una estructura ROPS, una cabina o un techo.

Quite el hielo, la nieve y demás material resbaladizo del muelle de carga y de la plataforma del camión antes de cargar la máquina. Quite el material resbaladizo para evitar el patinaje de la máquina. También debe hacerse esto para impedir que se desplace durante el transporte de la máquina.

ATENCIÓN

Obedezca todas las leyes estatales y locales que regulan el peso, anchura y longitud de una carga.

Si se transporta una máquina a un clima más frío, compruebe que el sistema de enfriamiento tiene el anticongelante apropiado.

Obedezca todos los reglamentos aplicables a cargas anchas.

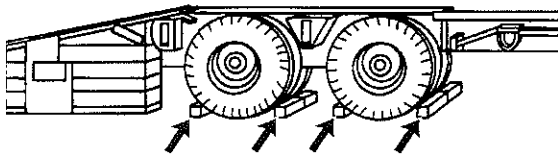


Ilustración 181

g00040011

1. Calce las ruedas del remolque o del vagón de ferrocarril antes de cargar la máquina. (Se muestra el remolque).
2. Coloque la máquina en la posición de transporte y súbala.
3. Ponga la palanca de control de sentido de la marcha de la transmisión en NEUTRAL. Conecte la traba de neutral de la transmisión.

4. Conecte el freno de estacionamiento.
5. Ponga la llave de arranque en la posición DESACTIVAR para parar el motor. Saque la llave del interruptor de arranque.
6. Ponga el pasador de traba de rotación de la pluma en la posición TRABADA.
7. Conecte el interruptor de traba de la pluma (si tiene) para evitar que la pluma se mueva.
8. Mueva todas las palancas de control hidráulico para aliviar la presión que pueda haber atrapada.
9. Cierre con llave las puertas y tapas de acceso y coloque mecanismos de protección contra el vandalismo.

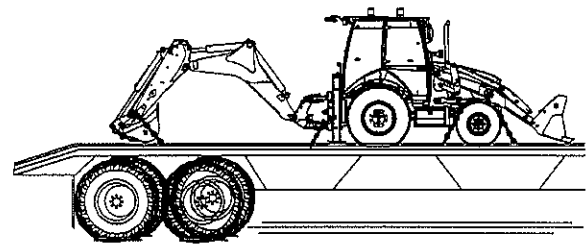


Ilustración 182

g01918634

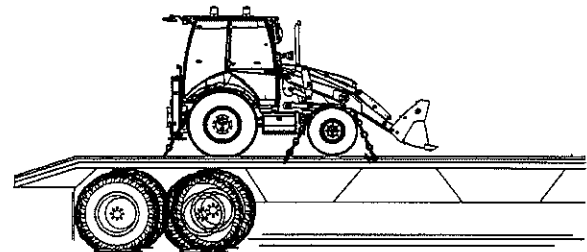


Ilustración 183

g01918628

Menos retroexcavadora

10. Suelte la palanca de traba de la pluma y baje el cucharón retroexcavador al piso del remolque o de la plataforma de ferrocarril. Sujete la máquina con amarres cuando se transporta en un vagón de ferrocarril o en un remolque. Asegure el cucharón al piso del remolque o de la plataforma de ferrocarril para evitar que se mueva.
11. Tape la abertura del escape. El turbocompresor (si tiene) no debe girar cuando el motor no se está operando. Se podría dañar el turbocompresor.

i03693365

Antes de transportar la máquina por carretera

Código SMCS: 7000

Las leyes locales pueden especificar la posición del cucharón cargador mientras la máquina se desplaza por carretera. Cuando ninguna ley esté presente, mueva la máquina en carretera con el cucharón cargador en la siguiente posición: Levantada 250 mm (10 pulg) and inclinado completamente hacia atrás.

Antes de conducir la máquina por carretera, consulte con su proveedor de neumáticos para conocer las presiones recomendadas para los neumáticos y las limitaciones de velocidad.

Hay que obedecer las limitaciones de velocidad/carga

Cuando viaje una larga distancia, programe paradas durante el recorrido para que los neumáticos y los componentes se enfríen. Pare durante 30 minutos cada 40 km (25 millas) o pare durante 30 minutos después de cada hora de viaje.

Infle los neumáticos a la presión correcta.

Utilice una boquilla de autosujeción para el inflado y párese detrás de la banda de rodadura. Vea en el Manual de Operación y Mantenimiento, "Inflado de neumáticos - Comprobar".

Haga una inspección alrededor de la máquina y mida los niveles de fluido en los diversos compartimientos.

Consulte con los funcionarios apropiados para obtener los permisos necesarios y otros artículos similares.

Viaje a velocidad moderada. Respete todos los límites de velocidad cuando conduzca la máquina por carretera.

Ponga la máquina en posición de transporte antes de sacarla a la carretera.

Nota: Puede ser que todos los siguientes equipos no sean un requisito legal en su país. Verifique las leyes locales para determinar el equipo que se requiere en su área.

Información general para el desplazamiento por carretera

Conozca y obedezca todos los reglamentos de tráfico cuando está conduciendo la máquina por carretera. Viaje a velocidad moderada. Respete todos los límites de velocidad cuando conduzca la máquina por carretera. Asegúrese de que el sistema hidráulico esté cerrado. Asegúrese de que todas las herramientas permanezcan firmemente sujetas al acoplador de la herramienta. Asegúrese de que los pasadores de traba apropiados permanezcan en posición. Asegúrese de que la máquina cumpla todos los requisitos locales. Asegúrese de que todas las calcomanías de desplazamiento por carretera estén visibles. Reemplace cualquier calcomanía que esté dañada. Asegúrese de que esté instalado todo el equipo necesario para desplazar la máquina por carretera. Se puede obtener el equipo necesario de su distribuidor local Caterpillar.

Grupo de traba para el transporte (Cucharón) (Si tiene)

1. Entre en la máquina. Abróchese el cinturón de seguridad. Arranque el motor.
2. Conecte el freno de estacionamiento.
3. Levante el cargador 305 mm (12 pulg). Incline el cucharón completamente hacia atrás.

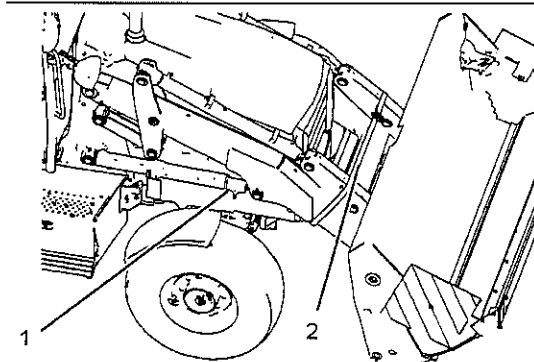


Ilustración 184

g01945819

4. Inserte el tirante del brazo de levantamiento (1) en el extremo del émbolo del cilindro de levantamiento. Inserte el pasador y asegure el pasador con el sujetador.

Nota: La brida en el tirante tiene que quedar de frente hacia la parte trasera de la máquina.

Nota: El soporte del brazo de levantamiento sólo se usa en disposiciones de carretera italianas.

5. Instale la banda (2) para el cucharón en el soporte del brazo de levantamiento del cargador.
6. Entre en la máquina. Abróchese el cinturón de seguridad. Gire la llave de encendido a la posición CONECTADA. No arranque el motor.
7. Baje lentamente el brazo de levantamiento en el tirante.

Grupo Protector del Cucharón (Si tiene)

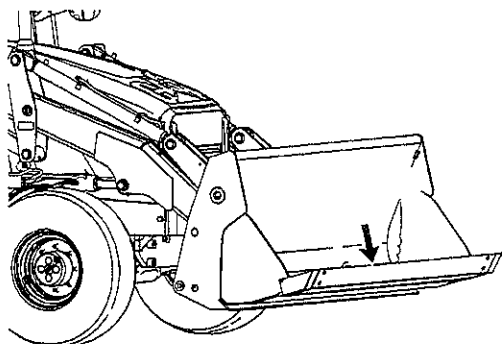


Ilustración 185

g01945817

Instale el protector de cucharón sobre la cuchilla del cucharón cargador. Asegure el protector con las cadenas y los sujetadores.

Grupo de traba para el transporte (Retroexcavador) (Si tiene)

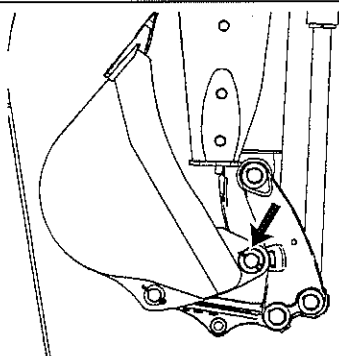


Ilustración 186

g01945816

Instale la traba para el transporte entre la articulación del cucharón y el brazo. La traba para el transporte impide el movimiento del cucharón de la retroexcavadora.

Placa reflectiva (Si tiene)

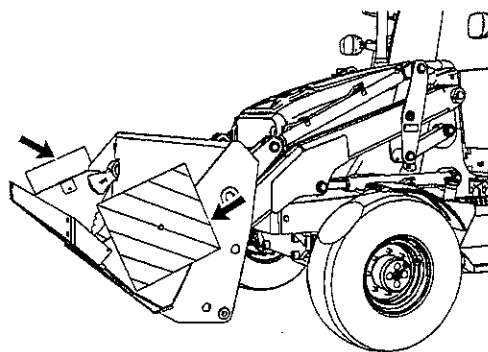


Ilustración 187

g01945815

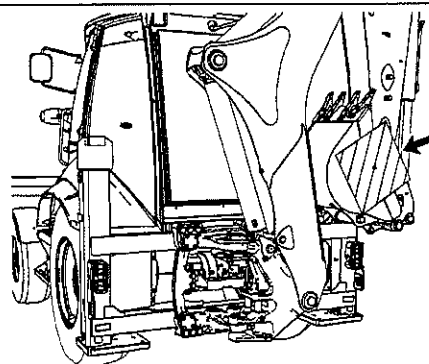


Ilustración 188

g01945813

Monte una placa reflectiva lateral en ambos lados del cucharón. Monte la placa reflectiva en el cucharón retroexcavador. Asegure las placas en su lugar con los tornillos de mariposa.

Tapa de la luz de trabajo (Si tiene)

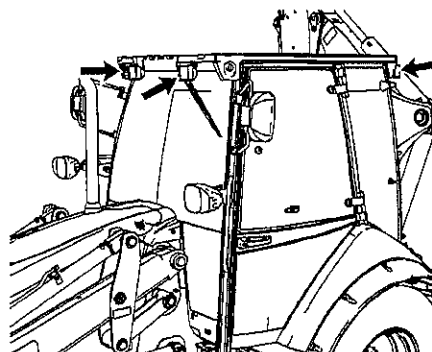


Ilustración 189

g01945812

1. Apague todas las luces de trabajo.

Información sobre el transporte
Antes de transportar la máquina por carretera

2. Si tiene, cubra todas las luces de trabajo antes de sacar la máquina a la carretera.

Dispositivo de retención del retroexcavador (Si tiene)

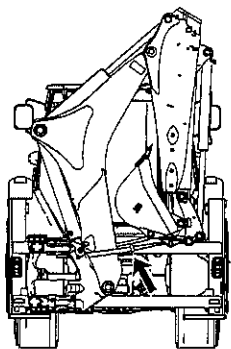


Ilustración 190

g01945811

1. Coloque el retroexcavador en la posición de desplazamiento.
2. Posicione la banda de amarre alrededor de la base de la pluma y alrededor de la articulación del cucharón.
3. Apriete la banda de amarre con el trinquete.

Regulaciones de tránsito

Conozca y obedezca todos los reglamentos de tránsito cuando esté conduciendo la máquina por carretera.

Para dejar la máquina

Consulte el Manual de Operación y Mantenimiento, "Estacionamiento" para obtener detalles sobre la parada del motor y la bajada del equipo.

Puede ser requerido el uso de una cuña para inmovilizar las ruedas cuando deje la máquina a un lado del camino. La cuña para las ruedas se almacena detrás de los escalones en el lado derecho de la máquina.

Puede ser requerido el uso de una cuña para inmovilizar las ruedas cuando deje la máquina a un lado del camino.

Cierre hidráulico

Control piloto

Desactive los controles hidráulicos, si tiene. Consulte el Manual de Operación y Mantenimiento, "Controles del operador" para obtener más información.

Control mecánico

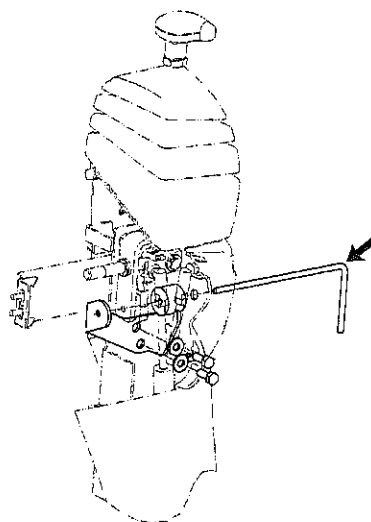


Ilustración 191

g01596189

Inserte el pasador para desactivar el control de la cargadora

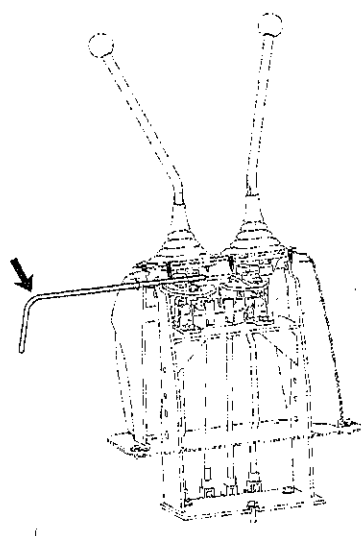


Ilustración 192

g01596278

Inserte el pasador para desactivar los controles de la retroexcavadora.

i00682816

i05972067

Desplazamiento por carretera

Código SMCS: 7000

Antes de transportar la máquina por carretera, consulte con su proveedor de neumáticos sobre las presiones recomendadas para los neumáticos y las limitaciones de velocidad.

Deben observarse las limitaciones de tonelada métrica-kilómetro por hora (tonelada corta-milla por hora). Consulte con su proveedor de neumáticos con respecto al límite de velocidad de los neumáticos que se utilizan.

Cuando viaje distancias largas, programe paradas a lo largo del camino para que los neumáticos y los componentes se enfríen. Pare durante 30 minutos cada 40 km (25 millas) o durante 30 minutos después de cada hora de viaje.

Infle los neumáticos a la presión correcta.

Use una boquilla de autosujeción para el inflado y párese detrás de la banda de rodadura. Consulte en el Manual de Operación y Mantenimiento, "Inflado de neumáticos - Comprobar".

Haga una inspección general y compruebe el nivel de los fluidos en los diversos compartimientos.

Compruebe con las agencias correspondientes para obtener los permisos y demás artículos requeridos.

Viaje a velocidad moderada. Observe todas las limitaciones de velocidad cuando mueva la máquina por carretera.

Ponga la máquina en posición de transporte antes de sacarla a la carretera.

Cómo levantar y sujetar la máquina

Código SMCS: 7000; 7500

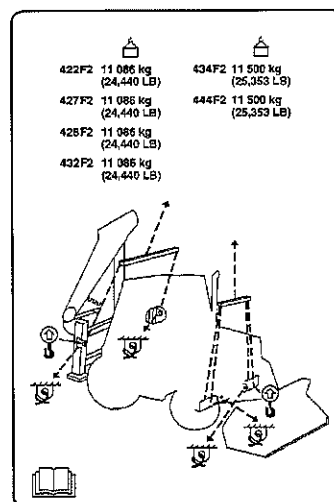


Ilustración 193

g03723319

ATENCIÓN

El levantamiento o los amarres indebidos pueden permitir que la carga se desplace y ocasione lesiones y daños.



Esta calcomanía indica los puntos apropiados de levantamiento de la máquina. –



Esta calcomanía indica los puntos apropiados para amarrar la máquina. –

Referencia: Consulte las dimensiones de la máquina en el Manual de Operación y Mantenimiento, "Especificaciones".

Nota: Los pesos pueden variar con herramientas de trabajo diferentes.

1. Para levantar objetos, utilice cables y eslingas con la capacidad nominal apropiada. Coloque la grúa para que esta pueda levantar la máquina de forma horizontal.
2. Las barras separadoras deben ser lo suficientemente anchas para impedir el contacto con la máquina.

3. Se dispone de dos orificios delanteros y dos orificios traseros para los amarres. Utilícelos.

Instale los amarres en varias posiciones. Instale los amarres para la retroexcavadora y el cucharón. Coloque bloques debajo de las ruedas delanteras y traseras.

Revise las leyes correspondientes que regulan el peso de la carga. Revise las leyes apropiadas que regulan el ancho y la longitud de la carga.

Consulte a su distribuidor de Caterpillar para obtener las instrucciones de transporte para su máquina.

Información sobre remolque

i03693399

Remolque de la máquina

Código SMCS: 7000

ADVERTENCIA

Pueden ocurrir accidentes personales y mortales si se remolca una máquina de forma incorrecta.

Antes de liberar los frenos, bloquee la máquina para evitar que se mueva. Si la máquina no está bloqueada podrá moverse por sí sola.

Siga las recomendaciones que siguen para realizar correctamente el procedimiento de remolque.

Siga las recomendaciones que se indican a continuación para efectuar correctamente el procedimiento de remolque.

Esta máquina está equipada con frenos en aceite aplicados hidráulicamente.

Estas instrucciones de remolque son para mover una máquina averiada una corta distancia a velocidad baja. Mueva la máquina a una velocidad de 2 km/h (1,2 millas/h) o menos hasta un lugar conveniente para efectuar las reparaciones necesarias. Estas instrucciones son sólo para casos de emergencia. Siempre transporte la máquina en un remolque cuando sea necesario trasladarla a un lugar alejado.

Deben instalarse protectores en ambas máquinas. Éstos protegerán al operador si se rompe el cable o la barra de remolque.

No permita que un operador permanezca en la máquina que se esté remolcando a menos que el operador pueda controlar la dirección y/o el frenado.

Antes de remolcar, asegúrese de que el cable o la barra de remolque estén en buen estado. Asegúrese de que el cable o la barra de remolque tengan suficiente resistencia para el procedimiento de remolque de que se trate. Utilice un cable o una barra con una capacidad mínima igual a 1,5 veces el peso bruto de la máquina remolcada. Esto es válido para una máquina atascada en el barro o para remolcar en una pendiente.

Mantenga el ángulo del cable de remolque a un mínimo. No exceda un ángulo de 30 grados desde la posición completamente recta hacia delante.

Los movimientos repentinos pueden sobrecargar el cable o la barra. Esto puede hacer que el cable o la barra se rompan. Es más eficaz el movimiento gradual y estable de la máquina.

Normalmente, la máquina que remolca debe ser del mismo tamaño que la máquina averiada. Asegúrese de que la máquina remolcada tenga suficiente capacidad de frenado, peso y potencia. La máquina remolcada tiene que ser capaz de sostener ambas máquinas en toda la pendiente y distancia.

Hay que contar con suficiente control y capacidad de frenado cuando se mueve una máquina averiada cuesta abajo. Es posible que se necesite conectar una máquina más grande o máquinas adicionales en la parte posterior de la máquina remolcada. Esto impide que la máquina averiada se desplace fuera de control.

Es imposible preparar una lista con los requisitos de todas las situaciones que pueden presentarse. Se requiere una capacidad mínima de remolque de la máquina en las superficies uniformes horizontales. En las pendientes o en las superficies en mal estado se necesita la máxima capacidad de remolque.

Conecte el dispositivo de remolque a la máquina antes de desconectar los frenos. Desconecte el sistema de tracción de las ruedas delanteras, si tiene.

Consulte con su distribuidor Caterpillar sobre la forma de remolcar una máquina averiada.

Motor funcionando

Si el motor está funcionando, la máquina se puede remolcar una corta distancia bajo ciertas condiciones. El tren de fuerza y el sistema de la dirección deben estar en condiciones de operación. **Remolque la máquina una corta distancia solamente.** Por ejemplo, saque la máquina del barro o sitúela a un lado del camino.

1. Ponga la palanca de control de la transmisión en la posición NEUTRAL.
2. Conecte la traba de neutral de la transmisión.
3. Levante las herramientas del suelo.
4. Libere el freno de estacionamiento para que la máquina pueda moverse.

Motor parado

Si el motor está parado, realice los pasos siguientes antes de remolcar la máquina.

1. Conecte el freno de estacionamiento.
2. Ponga la palanca de control de la transmisión en la posición NEUTRAL.
3. Conecte la traba de neutral de la transmisión.
4. Levante todas las herramientas del suelo. Si es necesario, use una grúa para levantar las herramientas. Levante las herramientas mientras mueve las palancas de control a la posición de LEVANTAMIENTO.

Información sobre remolque Remolque de la máquina

Nota: Las herramientas se deben bloquear en la posición levantada. Desconecte las palancas después de levantar y bloquear las herramientas.

5. Quite la junta universal antes de mover la máquina. Consulte el Manual de Servicio para ver el procedimiento correcto.
6. Libere el freno de estacionamiento para que la máquina pueda moverse.

ADVERTENCIA

Cerciórese de que se hayan hecho todas las reparaciones y ajustes necesarios antes de volver a poner en servicio una máquina que ha sido remolcada a una área de servicio.

Remolque por la parte delantera

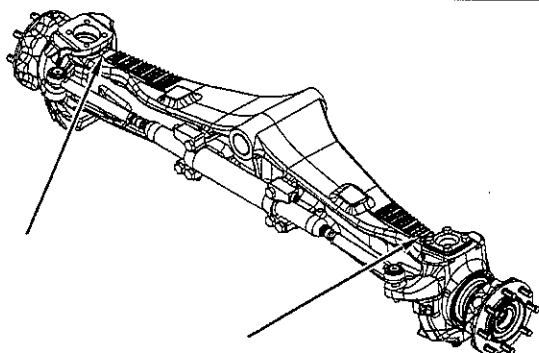


Ilustración 194

g01032142

Enrolle la correa de remolque alrededor de cada lado del eje delantero, un poco hacia adentro de los pivotes de dirección.

Nota: No deje que la correa de remolque toque los varillajes de dirección.

Remolque por la parte trasera

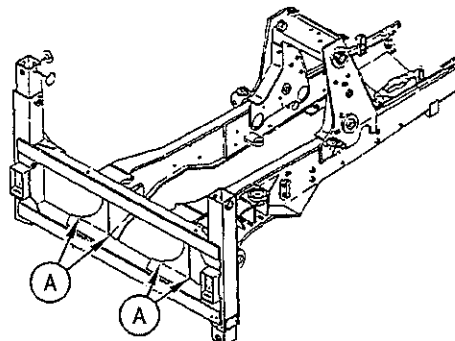


Ilustración 195

g00287725

Enrolle la banda de remolque alrededor de los puntos de remolque (A).

